



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 22. července 2009 (24.07)
(OR. en,cs)**

12002/09

COPEN 135

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Milena Vicenová, stálá zástupkyně, Stálé zastoupení České republiky při Evropské unii
Datum přijetí:	17. července 2009
Příjemce:	Ivan BIZJAK, generální ředitel GŘ H (Spravedlnost a vnitřní věci) Rady Evropské unie
Předmět:	Rámcové rozhodnutí Rady 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci - oznámení České republiky

Vážený pane generální řediteli,

v souladu s ustanovením čl. 22 odst. 2 Rámcového rozhodnutí Rady 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci (publikovaného v Úředním věstníku EU pod číslem L 328/59 dne 24. listopadu 2006, str. 59) si Vám dovoluji předat text novelizované právní úpravy České republiky přijaté pro účely úplné transpozice předmětného rámcového rozhodnutí.

Ustanovení rámcového rozhodnutí bylo transponováno do zákona č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 219/200 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů. Zákon č. 457/2008 Sb., jímž bylo toto rámcové rozhodnutí implementováno do uvedených právních předpisů České republiky, nabyl účinnosti dne 1. ledna 2009.

Rámcové rozhodnutí transponovala Česká republika v plném rozsahu.

Bližší informace o přijatých vnitrostátních opatřeních uvádíme ve formě srovnávací tabulky, která cituje relevantní ustanovení zákonů provádějící rámcového rozhodnutí. Přikládáme rovněž příslušný oddíl 10. zákona č. 457/2008 Sb.

Kontaktní osobou pro účely konzultace v technických otázkách přijaté legislativy je:

Mgr. Kateřina Gauthierová

Mezinárodní odbor trestní

Ministerstvo spravedlnosti ČR

tel.: +420 221 997 630

email: KGauthierova@msp.justice.cz

pracovní jazyk: francouzština

V příloze 2 a 3 přikládám Oznámení České republiky a jeho přílohu dle článku 3 odst. 1 rámcového rozhodnutí vymezující příslušné orgány, je-li Česká republika státem vydávajícím, resp. vykonávajícím dle tohoto rámcového rozhodnutí.

V příloze 4 dále připojuji Prohlášení České republiky dle článku 7 odst. 5 rámcového rozhodnutí, dle něhož příslušné orgány České republiky nebudou uznávat a vykonávat příkazy ke konfiskaci za okolností, kdy byl příkaz ke konfiskaci majetku vydán na základě rozšířených konfiskačních pravomocí uvedených v čl. 2 písm. d) bodě iv) v případě, že způsob konfiskace uvedený v příkazu ke konfiskaci není v České republice s ohledem na její vnitrostátní právní řád možný.

(complimentary close)

Příloha 4x

Oznámení České republiky k článku 3 odstavci 1 rámcového rozhodnutí 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci

V souladu s článkem 3 rámcového rozhodnutí 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci Česká republika oznamuje, že příslušnými orgány

1/ jsou v případě, že je Česká republika státem vydávajícím:

- místně příslušné vrchní, krajské, okresní a obvodní soudy, Městský soud v Praze, Městský soud v Brně a Nejvyšší soud České republiky;
- Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových.

2/ jsou v případě, že je Česká republika státem vykonávajícím:

- místně příslušné vrchní a krajské soudy a Městský soud v Praze;
- Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových.

Orgány příslušné pro obdržení rozhodnutí spolu s osvědčením z jiného členského státu jsou místně příslušné krajské soudy a Městský soud v Praze. Tyto orgány mohou být kontaktovány na adresách uvedených v příloze č. 3.

3/ Orgánem příslušným k poskytování pomoci příslušným orgánům je Ministerstvo spravedlnosti České republiky, které může být kontaktováno na adrese uvedené v příloze č. 3.

4/ Orgánem příslušným k uzavření dohody s jiným členským státem o sdílení majetku, který propadl nebo byl zabrán na základě rozhodnutí o propadnutí nebo zabrání (článek 16 odstavec 4 předmětného rámcového rozhodnutí), je za Českou republiku příslušné Ministerstvo financí České republiky, které může být kontaktováno na adrese uvedené v příloze č. 3.

Příloha k Oznámení České republiky k článku 3 odstavci 1 rámcového rozhodnutí 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci

A/ Místně příslušné krajské soudy a Městský soud v Praze mohou být kontaktovány na dále uvedených adresách:

1. Městský soud v Praze

Spálená 2

112 16 Praha 1

Tel.: +420 221 931 111

Fax: +420 224 947 490

E-mail: slezska@msoud.pha.justice.cz

2. Krajský soud v Brně

Rooseveltova 16

601 95 Brno

IČ 215 724

Tel.: +420 542 101 111

Fax: +420 542 103 362

E-mail: podatelna@ksoud.brn.justice.cz

3. Krajský soud

Nám. Kinských 5

150 75 PRAHA 5

Tel.: +420 257 005 111

Fax: +420 257 321 528

E-mail: podatelna@ksoud.pha.justice.cz

4. Krajský soud v Ústí nad Labem

Národního odboje 1274

400 92 Ústí nad Labem

Tel.: +420 475 247 111

Fax: +420 475 247 369

E-mail: podatelna@ksoud.unl.justice.cz

5. Krajský soud Ostrava

Havlíčkovo nábřeží 34

728 81 OSTRAVA

Tel. +420 596 153 111

Fax: +420 569 120 981

E-mail: ksostrava@ksoud.ova.justice.cz

6. Krajský soud České Budějovice

Zátkovo nábřeží 2

370 84 České Budějovice

Tel.: +420 386 018 111

Fax: +420 386 354 309

E-mail: podatelna@ksoud.cbu.justice.cz

7. Krajský soud v Plzni

Veslavínova 40

306 17 Plzeň

Tel.: +420 377 868 888

Fax: +420 377 868 000

E-mail: epodatelna@ksoud.plz.justice.cz

8. Krajský soud v Hradci Králové

Československé armády 218

502 08 Hradec Králové

Tel.: +420 498 016 111

Fax: +420 495 514 021

E-mail: posta@ksoud.hrk.justice.cz

B/ Ministerstvo spravedlnosti České republiky může být kontaktováno na dále uvedené adrese:

Ministerstvo spravedlnosti

mezinárodní odbor trestní

Vyšehradská 16

128 10 Praha 2

Tel.: +420 221 997 925

Fax.: +420 221 997 986

E-mail: om@msp.justice.cz

B/ Ministerstvo financí České republiky může být kontaktováno na dále uvedené adrese:

Ministerstvo financí

Letenská 15

118 10 Praha 1

Tel.: +420 257 041 111

Fax.: + 420 257 042 788

E-mail: podatelna@mfcf.cz

Prohlášení České republiky v souladu s článkem 7 odstavec 5 rámcového rozhodnutí
2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů
ke konfiskaci

V souladu s článkem 7 odstavcem 5 rámcového rozhodnutí 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci Česká republika prohlašuje, že příslušné orgány České republiky nebudou uznávat a vykonávat příkazy ke konfiskaci za okolností, kdy byl příkaz ke konfiskaci majetku vydán na základě rozšířených konfiskačních pravomocí uvedených v čl. 2 písm. d) bodě iv) v případě, že způsob konfiskace uvedený v příkazu ke konfiskaci není v České republice s ohledem na její vnitrostátní právní řád možný.